



ATTUNDA TINGSRÄTT  
Enhet 1

**DOM**  
2014-06-27  
meddelad i  
Sollentuna

**Mål nr:** B 2612-14

**PARTER** (Antal tilltalade: 1)

**Tilltalad**

Pål MÅRTEN Jeppsson, 19620413-4339  
Duvedsvägen 12 Lgh 1201  
162 65 VÄLLINGBY

Offentlig försvarare:

Advokat Lars Ahlstedt  
Advokatfirman Evidentia HB  
Jakob Westinsgatan 1 A  
112 20 Stockholm

**Åklagare**

Kammaråklagare Pontus Klang  
Åklagarmyndigheten  
Norrorts åklagarkammare i Stockholm  
Box 950  
191 29 Sollentuna

**Målsägande**

1. Mikaela Pålsson  
Klockar Malms Väg 13  
182 34 DANDERYD

Företräds av åklagare

2. Kenan Salci  
Odens Väg 9 Lgh 1402  
145 71 NORSBORG

Företräds av åklagare

3. Linnea Zielke  
Norrgården 18 Lgh 1202  
186 44 VALLENTUNA

Företräds av åklagare

---

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 940 191 29 Sollentuna	Tingsvägen 11	08-561 695 00 <b>E-post:</b> attunda.tingsratt@dom.se, enhet1.attunda.tingsratt@dom.se www.attundatingsratt.domstol.se	08-561 695 01	måndag - fredag 08:00-16:30 -

## DOMSLUT

### Brott som den tilltalade döms för

1. Sexuellt ofredande, 6 kap 10 § 2 st brottsbalken  
- 2014-01-19

### Påföljd m.m.

Dagsböter 40 å 60 kr

### Beslut

#### Skadestånd

1. Mikaela Pålssons skadeståndsyrkande ogillas.
2. Kenan Salcis skadeståndsyrkande ogillas.
3. Linnea Zielkes skadeståndsyrkande ogillas.

### Brottsofferfond

1. Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

### Ersättning

1. Lars Ahlstedt tillerkänns ersättning av allmänna medel med 5 736 kr, varav 1 147 kr avser mervärdesskatt. Av denna kostnad ska Mårten Jeppsson till staten återbetala 1 000 kr.
-

**YRKANDEN M.M.**

Åklagaren har framställt det ansvarsyrkande mot Mårten Jeppsson som framgår av stämningsansökan bilaga 1.

Linnea Zielke har på grund av den åtalade gärningen gentemot henne yrkat förpliktande för Mårten Jeppsson att utge skadeståndsansättning till henne med sammanlagt 8 100 kr. Av beloppet avser 7 000 kr kränkingsersättning och 1 100 kr bl.a. förlorad arbetsinkomst på grund av närvaro vid polisförhör.

Kenan Salci har på grund av den åtalade gärningen gentemot honom yrkat förpliktande för Mårten Jeppsson att utge skadeståndsansättning till honom med sammanlagt 8 350 kr. Av beloppet avser 7 000 kr kränkingsersättning, 400 kr förlorad arbetsinkomst på grund av närvaro vid polisförhör och 950 kr kostnad för nummerspårning.

Mikaela Pålsson har på grund av den åtalade gärningen gentemot henne yrkat förpliktande för Mårten Jeppsson att utge skadeståndsansättning till henne med sammanlagt 8 600 kr. Av beloppet avser 7 000 kr kränkingsersättning och 1 600 kr bl.a. förlorad arbetsinkomst på grund av närvaro vid polisförhör.

Målet har avgjorts i Mårten Jeppssons utestämning med stöd av 46 kap. 15 a § första stycket 1 rättegångsbalken.

**DOMSKÄL****Skuld**

Mårten Jeppsson har erkänt gärningen, dock att han endast underkastat sig ansvar för brott gentemot Linnea Zielke, detta under anförande att hans uppsåt inte omfattat någon ytterligare person än Linnea Zielke.

Kenan Salci har hörts under huvudförhandlingen, bl.a. i de avseenden som framgår av åklagarens bevisuppgift. I anslutning till förhöret har det aktuella telefonmeddelandet spelats upp. Det är endast på någon minut. Eftersom det varit förhållandevis svårt att höra vad som sägs på meddelandet har även en under förundersökningen gjord utskrift av meddelandet lästs upp under huvudförhandlingen. Även de uppgifter som Mårten Jeppsson har lämnat vid polisförhör under förundersökningen med avseende på den aktuella händelsen har lästs upp under förhandlingen.

Händelsen ägde rum vid 02-tiden under natten den 19 januari 2014, som var en måndag. Under morgonen samma dag lyssnade Linnea Zielke av det aktuella telefonmeddelandet efter att hon anlät till sin arbetsplats, den i åtalet omnämnda frisörsalongen i Djursholm. Meddelandet fanns på salongens telefonsvarare. Tämligen omgående uppmärksammade Linnea Zielke salongens innehavare Kenan Salci om att meddelandet fanns på telefonsvararen, varefter även Kenan Salci lyssnade av meddelandet. Dagen efter, dvs. tisdagen den 20 januari 2014, fick även Linnea Zielkes arbetskamrat Mikaela Pålsson lyssna av meddelandet i samband med att hon kom till arbetsplatsen. Mikaela Pålsson är född år 1985. Linnea Zielke är född år 1993. Med anledning av telefonmeddelandet vidtog Kenan Zielke vissa åtgärder, bl.a. beställde han en nummerspårning hos Telia av meddelandet.

#### Tingsrättens bedömning

Genom Mårten Jeppsons erkännande i förening med utredningen i övrigt är det klarlagt att Mårten Jeppsson har lämnat det telefonmeddelande på frisörsalongens telefonsvarare som framgår av åtalet. Linnea Zielke, som arbetat på salongen, har lyssnat av meddelandet på sin arbetsplats under morgonen den 19 januari 2014 utan att dessförinnan känna till innehållet. Hon har därmed blivit ofredad på ett sätt som får anses ha kränkt hennes sexuella integritet. Mårten Jeppsson måste ha insett att

meddelandet skulle få denna följd om en kvinnlig anställd på salongen lyssnade av meddelandet utan att känna till innehållet.

Kenan Salci har förklarat att han, som man, inte själv känt sig sexuellt ofredad av meddelandet som han fick höra under förmiddagen den 19 januari 2014 efter att Linnea Zielke uppmärksammade honom på att meddelandet fanns på salongens telefonsvarare. Även Mikaela Pålsson har lyssnat av meddelandet. Hon har emellertid gjort det först i ett senare skede, efter att hon fått klart för sig innehållet i meddelandet.

Det som tingsrätten har uttalat i det föregående medför att åtalet för sexuellt ofredande endast ska bifallas i förhållande till Linnea Zielke.

### **Påföljd**

Mårten Jeppsson förekommer i belastningsregisterutdrag med fem avsnitt sedan år 1999. Han lagfördes senast år 2008 för snatteri med dagsböter som följd.

Även nu är omständigheterna sådana att påföljden kan bestämmas till dagsböter. Vad gäller straffvärdet och antalet dagsböter beaktar tingsrätten i lindrande riktning att det har varit förhållandevis svårt att höra vad som sägs på det aktuella telefonmeddelandet.

### **Skadestånd**

Mårten Jeppsson har bestritt målsägandenas respektive skadeståndstalan utan att vitsorda något belopp som skäligt i och för sig.

Till utveckling av sin talan i denna del har Mårten Jeppsson anfört främst följande. Det är endast Linnea Zielke som ska anses ha drabbats av meddelandet. Kenan Salci

anser sig inte själv ha blivit sexuellt ofredad och Mikaela Pålsson har tagit del av telefonmeddelandet frivilligt efter att hon förstått vad saken gäller. Under alla förhållanden når inte gärningen upp till en sådan nivå att det ska utgå en särskild kränkingsersättning till någon av målsägandena, vilka inte heller har styrkt sin rätt till de övriga anspråken. Salongen ifråga drevs vid tillfället som ett Kommanditbolag.

#### Tingsrättens bedömning

Som framgått av det förgående ska åtalet för sexuellt ofredande endast bifallas i förhållande till Linnea Zielke. Därför kan det inte bli tal om att döma ut någon kränkingsersättning till Kenan Salci och Mikaela Pålsson, vilka inte heller mot Mårten Jeppssons bestridande har styrkt sin talan med avseende på de övriga anspråken. Vad gäller Linna Zielke når inte gärningen upp till en sådan nivå att det ska utgå en särskild kränkingsersättning till henne.

Av det sagda följer att skadeståndstalan ska lämnas utan bifall vad gäller var och en av målsägandena.

#### Övrigt

Eftersom Mårten Jeppsson döms för ett brott med fängelse i straffskalan ska han åläggas att betala en särskild avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Den offentlige försvararens ersättningsanspråk, som grundas på taxa, ska godtas. Mårten Jeppsson ska åläggas att återbetala endast en viss del av denna kostnad.

ATTUNDA TINGSRÄTT

**DOM**  
2014-06-27

B 2612-14

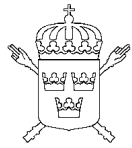
Enhet 1

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bifogade upplysningar bilaga 2 (DV 400).

Ett överklagande adresseras till Svea hovrätt och ska ha kommit in till tingsrätten senast den 18 juli 2014. Prövningstillstånd krävs.

På tingsrättens vägnar

Urban Engström



Attunda tingsrätt

Box 940  
191 29 SOLLENTUNA

ATTUNDA TINGSRÄTT

INKOM: 2014-04-08  
MÅLNR: B 2612-14  
AKTBIL: 1

TR mål:  
Handl.: OVR

<b>1</b>	Tilltalad: efternamn och alla förnamn <b>Jeppsson, Pål Mårten</b>		Tilltalsnamn <b>Mårten</b>	Yrke/titel <b>Pensionär</b>
	Personnr <b>19620413-4339</b>	Medborgare i <b>Sverige</b>	Telefon <b>0735-979898</b>	Tolkbehov
	Adress <b>Duvedsvägen 12 Lgh 1201 162 65 VÄLLINGBY</b>			
	Offentlig försvarare/ombud <b>Önskar försvarare från en viss advokatbyrå, vilken han dock inte kom ihåg namnet på under utredningen.</b>			
	Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter				

### Ansvarsyrkanden m.m.

### SEXUELLT OFREDANDE (0201-K37257-14)

#### Målsägande

Mikaela Pålsson; för ej talan  
Kenan Salci; underrättad om åtalet  
Linnea Zielke; för ej talan

#### Gärning

Mårten Jeppsson har ofredat målsägandena, på ett sätt som kunde förväntas kränka deras sexuella integritet, genom att ringa upp frisörsalongen Louise P på Vendevägen 9 i Djursholm, Danderyds kommun, och lämna ett meddelande på salongens telefonsvarare i vilket han pratat om kvinnliga kläder och könsdelar samt stönat. Det hände den 19 januari 2014. Målsägandena har därefter tagit del av det inspelade meddelandet.

Mårten Jeppsson begick gärningen med uppsåt.

#### Lagrums

6 kap 10 § 2 st brottsbalken



### Bevisning

#### *Muntlig bevisning*

Förhör med målsäganden Kenan Salci angående hur målsägandena tagit del av det inspelade meddelandet samt angående spårningen av samtalet till styrkande av åtalet.

Förhör med tilltalade Mårten Jeppsson (erkänner)

#### *Övrig bevisning*

Uppspelning av det inspelade telefonsvararmeddelandet till styrkande av att det varit ägnat att kränka målsägandenas sexuella integritet (*tidsåtgång ett par minuter, åklagaren tar med ljudinspelningen och dator till förhandlingen*).



# SVERIGES DOMSTOLAR

## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

## Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

### Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.